



Suí iomlánach

A9-0440/2023

14.12.2023

TUARASCÁIL

maidir leis an togra le haghaidh treoir ón gComhairle lena leasaítear
Treoir 2011/85/AE maidir le ceanglais ar chreataí buiséadacha na mBallstát
(COM(2023)0242 – C9-0171/2023 – 2023/0136(NLE))

an Coiste um Ghnóthaí Eacnamaíochta agus Airgeadaíochta

Rapóirtéir: Esther de Lange, Margarida Marques

Eochair do na siombailí a úsáidtear

- * An nós imeachta comhairliúcháin
- *** Nós imeachta an toilithe
- ***I An gnáthnós imeachta reachtach (an chéad léamh)
- ***II An gnáthnós imeachta reachtach (an dara léamh)
- ***III An gnáthnós imeachta reachtach (an tríú léamh)

(Braitheann an cineál nós imeachta ar an mbunús dlí a mholtar sa dréachtghníomh.)

Leasuithe ar dhréachtghníomh

Leasuithe ó Pharlaimint na hEorpa arna leagan amach in dhá cholún

Léirítear téacs atá scriosta le ***cló trom iodálach*** sa cholún ar chlé. Léirítear téacs atá curtha in ionad téacs eile le ***cló trom iodálach*** sa dá cholún. Léirítear téacs nua le ***cló trom iodálach*** sa cholún ar dheis.

Sa chéad agus sa dara líne den cheanntásc a ghabhann le gach leasú, sonraítear an chuid ábhartha den dréachtghníomh atá á breithniú. Má bhaineann leasú le gníomh atá cheana ann a bhfuil sé i gceist é a leasú leis an dréachtghníomh, bíonn an tríú líne i gceanntásc an leasaithe ina sonraítear an gníomh atá cheana ann agus bíonn an ceathrú líne ann ina sonraítear an fhoráil den ghníomh sin is mian le Parlaimint na hEorpa a leasú.

Leasuithe ó Pharlaimint na hEorpa i bhfoirm téacs comhdhlúite

Aibhsítear téacs nua le ***cló trom iodálach***. Léirítear téacs atá scriosta trí leas a bhaint as an tsiombail **■** nó cuirtear líne tríd an téacs. Léirítear téacs atá curtha in ionad téacs eile tríd an téacs nua a aibhsíú le ***cló trom iodálach*** agus tríd an téacs atá á ionadú a scriosadh nó líne a chur tríd. Mar eisceacht air sin, ní aibhsítear athruithe atá go hiomlán teicniúil agus arb athruithe iad a rinne na ranna dréachtaithe nuair a bhí an téacs críochnaitheach á ullmhú.

CLÁR

Leathanach

DRÉACHTRÚN REACTACH Ó PHARLAIMINT NA hEORPA	4
IARSCRÍBHINN: NA hEINTITIS NÓ NA DAOINE ÓNA bhFUAIR AN RAPÓIRTÉIRÍ IONCHUR	19
NÓS IMEACHTA – COISTE FREAGRACH	21
VÓTÁIL CHRÍOCHNAITHEACH LE GLAO ROLLA SA CHOISTE FREAGRACH.....	22

DRÉACHTRÚN REACTACH Ó PHARLAIMINT NA hEORPA

maidir leis an togra le haghaidh treoir ón gComhairle lena leasaítear Treoir 2011/85/AE maidir le ceanglais ar chreataí buiséadacha na mBallstát (COM(2023)0242 – C9-0171/2023 – 2023/0136(NLE))

(Comhairliúchán)

Tá Parlaimint na hEorpa,

- ag féachaint don togra ón gCoimisiún chuig an gComhairle (COM(2023)0242),
 - ag féachaint d’Airteagal 126(14), an triú fómhír, den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, ar dá bhun a chuaigh an Chomhairle i gcomhairle le Parlaimint na hEorpa (C9-0171/2023),
 - ag féachaint do Rial 82 dá Rialacha Nós Imeachta,
 - ag féachaint don tuarascáil ón gCoiste um Ghnóthaí Eacnamaíochta agus Airgeadaíochta (A9-0440/2023),
1. ag formheas an togra ón gCoimisiún arna leasú;
 2. á iarraidh ar an gCoimisiún a thogra a athrú dá réir, i gcomhréir le hAirteagal 293(2) den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh;
 3. á iarraidh ar an gComhairle a chur in iúl do Pharlaimint na hEorpa má tá sé ar intinn aici imeacht ón téacs atá formheasta ag an bParlaimint;
 4. á iarraidh ar an gComhairle dul i gcomhairle le Parlaimint na hEorpa arís má tá sé ar intinn aici an togra ón gCoimisiún a leasú go substaintiúil;
 5. á threorú dá hUachtarán an rún seo a chur ar aghaidh chuig an gComhairle agus chuig an gCoimisiún.

LEASUITHE PHARLAIMINT NA hEORPA*

ar an togra ón gCoimisiún

2023/0136 (NLE)

TREOIR ÓN gCOMHAIRLE

lena leasaítear Treoir 2011/85/AE maidir le ceanglais ar chreataí buiséadacha na mBallstát

TÁ COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH,

ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, agus go háirithe Airteagal 126(14), an tríú fomhír, de,

ag féachaint don togra ón gCoimisiún Eorpach,

ag féachaint don tuairim ó Pharlaimint na hEorpa,

ag féachaint don tuairim ón mBanc Ceannais Eorpach,

de bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) Chun comhlíontacht na mBallstát leis na hoibleagáidí faoin gConradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh (CFAE) a áirithiú i réimse an bheartais bhuiséadaigh, agus go háirithe maidir le heasnamh rialtais iomarcacha a sheachaint, le Treoir 2011/85/AE¹ ón gComhairle leagtar síos rialacha mionsonraithe maidir le saintréithe chreataí buiséadacha na mBallstát.
- (2) Ag cur leis an taithí a fuarthas leis an aontas eacnamaíoch agus airgeadaíochta ó tháinig Treoir 2011/85/AE i bhfeidhm, is gá leasú a dhéanamh ar a ceanglais maidir leis na rialacha agus na nósanna imeachta arb iad creataí buiséadacha na mBallstát iad.

* Leasuithe: tá téacs nua nó téacs atá curtha in ionad téacs eile aibhsithe le cló trom iodálach; agus tá téacs scriosta léirithe leis an tsiombail **■**.

¹ Treoir 2011/85/AE ón gComhairle an 8 Samhain 2011 maidir le ceanglais ar chreataí buiséadacha na mBallstát (IO L 306, 23.11.2011, lch. 41).

- (3) In 2019, d'fhoilsigh Cúirt Iniúchóirí na hEorpa tuarascáil lena scrúdaítear ceanglais an Aontais maidir le creataí buiséadacha náisiúnta agus lena moltar don Choimisiún na ceanglais sin a athbhreithniú, agus caighdeáin idirnáisiúnta agus dea-chleachtas á gcur san áireamh. Bheartaigh Cúirt Iniúchóirí na hEorpa gníomhaíochtaí sonracha chun feabhas a chur ar raon feidhme agus éifeachtacht creataí buiséadacha náisiúnta, go háirithe a mhéid a bhaineann le creataí buiséadacha meántéarmacha agus institiúidí fíoscacha neamhspleácha².
- (4) Leis an Teachtaireacht ón gCoimisiún an 5 Feabhra 2020³ tarraingíodh aird ar dhul chun cinn substaintiúil ach míchothrom i bhforbairt creataí buiséadacha náisiúnta i bhfianaise nach leagtar síos le dlí an Aontais ach íoscheanglais agus go raibh an cur chun feidhme agus comhlíontacht le forálacha náisiúnta an-éagsúil. Leis an Teachtaireacht sin ón gCoimisiún measadh freisin a mhéid a thacófaí leis an gcreat le riachtanais beartais eacnamaíoch, comhshaoil agus shóisialta a bhaineann leis an aistriú chuig geilleagar Eorpach atá aeráidneodrach, tíosach ar acmhainní agus digiteach, agus príomhról na timpeallachta rialála agus athchóirithe struchtúrtha á gcomhlánú.
- (5) Leis an Teachtaireacht ón gCoimisiún an 11 Nollaig 2019 maidir leis an gComhaontú Glas don Eoraip⁴ iarradh go mbainfí úsáid níos mó as uirlisí buiséadaithe glasa chun infheistíocht, tomhaltas agus cánachas poiblí a atreorú chuig tosaíochtaí glasa agus ó fhóirdheontais dhíobhálacha. Leis an Dlí Aeráide Eorpach leagtar síos cuspóir aeráidneodrachta uile-Aontais faoi 2050 agus ceanglaítear ar institiúidí an Aontais agus ar na Ballstáit dul chun cinn a dhéanamh maidir le hacmhainneacht oiriúnaitheach a fheabhsú. Gheall an Coimisiún go n-oibreodh sé leis na Ballstáit chun cleachtais bhuiséadaithe ghlasa a scagadh agus a thagarmharcáil. Leis an Teachtaireacht ón gCoimisiún an 24 Feabhra 2021 maidir le Straitéis nua an Aontais Eorpaigh um an oiriúnú don athrú aeráide⁵ tarraingíodh aird ar ábharthacht mhacraifhioscach an athraithe aeráide agus cuireadh i dtábhacht an gá le hathléimneacht an Aontais i leith thionchair an athraithe aeráide a mhéadú. Leis an Seimeastar Eorpach soláthraítear creat breise chun tacú leis na hiarrachtaí sin agus leis an Ionstraim Tacaíochta Teicniúla tairgtear cúnamh praiticiúil le haghaidh a gcur chun feidhme.
- (6) Leis an Teachtaireacht ón gCoimisiún an 9 Samhain 2022 maidir le treoirlínte le haghaidh athchóiriú ar chreat rialachais eacnamaíoch an Aontais⁶ cuireadh i dtábhacht an gá le hinbhuanaitheacht fiachais a neartú agus cóimheasa fiachais arda a laghdú agus fás agus athléimneacht inbhuanaithe agus chuimsitheach á gcur chun cinn sna Ballstáit uile. Is iad príomhchuspóirí an togra úinéireacht náisiúnta a fheabhsú, an creat

² Tuarascáil speisialta 2019 ó Chúirt Iniúchóirí na hEorpa maidir le *EU requirements on national budgetary frameworks: need to further strengthen them and to better monitor their application* [Ceanglais an Aontais maidir le creataí buiséadacha náisiúnta: an gá lena neartú a thuilleadh agus le faireachán níos fearr a dhéanamh ar a gcur i bhfeidhm].

³ Teachtaireacht COM(2020) 55 final ón gCoimisiún an 5 Feabhra 2020 'Athbhreithniú ar rialachas eacnamaíoch, Tuarascáil maidir le cur i bhfeidhm Rialacháin (AE) Uimh. 1173/2011, 1174/2011, 1175/2011, 1176/2011, 1177/2011, 472/2013 agus 473/2013 agus maidir le hoiriúnacht Threoir 2011/85/AE ón gComhairle'.

⁴ Teachtaireacht COM(2019) 640 final ón gCoimisiún 'An Comhaontú Glas don Eoraip'.

⁵ Teachtaireacht COM(2021) 82 final ón gCoimisiún 'Eoraip atá seasmhach ó thaobh na haeráide de a chruthú – straitéis nua an Aontais Eorpaigh um an Oiriúnú don Athrú Aeráide'.

⁶ Teachtaireacht COM(2022) 583 final ón gCoimisiún 'maidir le treoirlínte le haghaidh athchóiriú ar chreat rialachais eacnamaíoch an Aontais Eorpaigh'.

a shimpliú agus bogadh i dtreo fócas lena ndíreofar níos mó ar an meántearma, mar aon le forfheidhmiú níos láidre agus níos comhleanúnaí.

- (7) Chun comhlíontacht le forálacha CFAE a fheabhsú, agus chun an nós imeachta um easnamh rialtais iomarcach a sheachaint go háirithe, rud a leagtar síos in Airteagal 126 CFAE, ba cheart forálacha sonracha a bheith i ndlí na mBallstát chun úinéireacht náisiúnta a neartú, i gcomhréir leis an Teachtaireacht ón gCoimisiún an 9 Samhain 2022 maidir le treoirlínte le haghaidh athchóiriú ar chreat rialachais eacnamaíoch an Aontais, de bhreis orthu sin a cheanglaítear faoi láthair le Treoir 2011/85/AE. Ag cur leis an bhfianaise ar chur chun feidhme na Treorach sin, ba cheart forálacha maidir le trédhearcacht agus staidreamh, réamhaisnéisí agus buiséadú meántearmach a chumhdach freisin sna leasuithe chun aghaidh a thabhairt ar laigí arna sainaithint le linn an chur chun feidhme.
- (8) Tá an Treoir seo ina cuid de phacáiste i dteannta Rialachán (AE) [XXX]⁷ ón bParlaimint agus ón gComhairle lena n-ionadaítear Rialachán (CE) Uimh. 1466/97⁸ (an chuid choisctheach den Chomhshocrú Cobhsaíochta agus Fáis) agus Rialachán [XXX]⁹ ón gComhairle lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 1467/97¹⁰ ón gComhairle (an chuid cheartaitheach den Chomhshocrú Cobhsaíochta agus Fáis). Le chéile, bunaítear leo creat rialachais eacnamaíoch athchóirithe de chuid an Aontais lena gcorpraítear i ndlí an Aontais substaint Theideal III ‘Comhshocrú Fioscach’ den Chonradh idir-rialtasach ar Chobhsaíocht, ar Chomhordú agus ar Rialachas (TSCG) san Aontas Eacnamaíoch agus Airgeadaíochta¹¹, i gcomhréir le hAirteagal 16 de. Tá Teideal III ina cheangal ar na Ballstáit arb é an euro an t-airgeadra iontu agus, ar bhonn deonach, ar an mBulgáir, ar an Danmhairg agus ar an Rómáin. Trí chur le taithí na mBallstát le cur chun feidhme TSCG, coinníonn an pacáiste treoirlíne mheántearmach an Chomhshocráithe Fhioscaigh mar uirlis chun smacht buiséadach agus cur chun cinn fáis a bhaint amach. Leis an bpacáiste áirítear gné thírshonrach neartaithe arb é is aidhm di úinéireacht náisiúnta a fheabhsú, lena n-áirítear trí bhíthin ról níos láidre le haghaidh institiúidí fioscacha neamhspleácha, lena dtarraingítear ar phrionsabail choiteanna an Chomhshocráithe Fhioscaigh arna mbeartú ag an gCoimisiún¹² i gcomhréir le hAirteagal 3(2) de TSCG. An anailís ar chaiteachas glan ó bhearta lánroghnacha ioncaim le haghaidh an mheasúnaithe fhoriomláin ar chomhlíontacht a cheanglaítear leis an gComhshocrú Fioscach, leagtar amach í i Rialachán [XXX] lena n-ionadaítear Rialachán (CE) Uimh. 1466/97. Mar atá i gcás an Chomhshocráithe Fhioscaigh, ní cheadaítear dialltaí sealadacha ón bplean meántearmach ach in imthosca eisceachtúla i Rialachán [XXX] lena n-ionadaítear Rialachán (CE) Uimh. 1466/97. Mar an gcéanna, i gcás dialltaí suntasacha ón bplean meántearmach, ba cheart bearta

⁷ Rialachán (AE) ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an [cuir isteach an dáta] [cuir isteach an teideal iomlán] (IO L ..).

⁸ Rialachán (CE) Uimh. 1466/97 ón gComhairle an 7 Iúil 1997 maidir leis an bhfaireachas ar riochtaí buiséadacha, agus an faireachas ar bheartais eacnamaíocha agus a gcomhordú, a neartú (IO L 209, 2.8.1997, lch. 1).

⁹ Rialachán (AE) ón gComhairle [cuir isteach an dáta] [cuir isteach an teideal iomlán] (IO L ..).

¹⁰ Rialachán (CE) Uimh. 1467/97 ón gComhairle an 7 Iúil 1997 maidir le dlús a chur le cur chun feidhme an nós imeachta um easnamh iomarcach agus soiléiriú a dhéanamh air (IO L 209, 2.8.1997, lch. 6).

¹¹ An Conradh ar Chobhsaíocht, ar Chomhordú agus ar Rialachas san Aontas Eacnamaíoch agus Airgeadaíochta an 2 Márta 2012.

¹² Teachtaireacht COM(2012) 342 final ón gCoimisiún an 20 Meitheamh 2012 ‘Prionsabail choiteanna maidir le sásraí ceartúcháin fioscacha náisiúnta.’

a chur chun feidhme chun na dialltaí a cheartú thar thréimhse ama shainithe. Leis an bpacáiste neartaítear faireachas fioscach agus nósanna imeachta forfheidhmithe chun an gealltanas a chomhlíonadh maidir le hairgeadas poiblí fóna agus inbhuanaithe agus fás inbhuanaithe a chur chun cinn. Dá réir sin, leis an athchóiriú ar an gcreat rialachais eacnamaíoch, coinnítear cuspóirí bunúsacha an smachta bhuiséadaigh agus na hinbhuanaitheachta fiachais a leagtar amach in TSCG.

- (10) Le hinfhaighteacht sonraí ardmhinicíochta is féidir patrúin a nochtadh lena n-éilítear faireachas níos dlúithe agus feabhas a chur ar cháilíocht réamhaisnéisí buiséadacha. Ba cheart do na Ballstáit agus don Choimisiún (Eurostat) foilsiú a dhéanamh ar shonraí bunaithe ar airgead, sonraí easnaimh agus fiachais ráithiúla agus na sainmhínithe a leagtar amach in Airteagal 2 den Phrótocal (Uimh. 12) á gcur i bhfeidhm maidir leis an nós imeachta um easnamh iomarcach atá i gceangal leis an gConradh ar an Aontas Eorpach (CAE) agus le CFAE. Foilsiú sonraí buiséadacha ag a bhfuil minicíocht níos airde agus atá saincheaptha do shainmhínithe buiséadacha náisiúnta, ba cheart é a chinneadh ar bhonn ceanglais trédhearcachta náisiúnta agus riachtanais úsáideora, chun feabhas a chur ar úinéireacht náisiúnta.
- (11) Le réamhaisnéisí maicreacnamaíocha agus buiséadacha atá laofa agus neamhréalaíoch le haghaidh na reachtaíochtaí buiséid bliantúla agus ilbhliantúla is féidir cur isteach go mór ar éifeachtacht na pleanála fioscaí agus tiomantas do smacht buiséadach a lagú dá dheasca sin. Chun feabhas a chur ar thiomhdí bunlíne agus measúnuithe neamhlaofa ar thionchar fioscach beart beartais éagsúil a sholáthar, ba cheart ***d'institiúid fhioscach neamhspleách réamhaisnéisí maicreacnamaíocha agus buiséadacha na mBallstát a tháirgeadh, a thacú nó, i gcás inarb infheidhme*** i gcomhréir le rialacha náisiúnta, a fhorghuiniú .
- (12) Ba cheart réamhaisnéisí maicreacnamaíocha agus buiséadacha a bheith faoi réir meastóireachtaí tráthrialta, oibiachtúla agus cuimsitheacha arna ndéanamh ag comhlacht neamhspleách chun a gcáilíocht a fheabhsú. Ar na meastóireachtaí sin ba cheart a áireamh grinnscrúdú ar na toimhdí eacnamaíocha, comparáid le réamhaisnéisí arna n-ullmhú ag institiúidí eile agus meastóireacht ar fheidhmíocht réamhaisnéise roimhe sin.
- (13) D'fhéadfadh comhlachtaí neamhspleácha ar a gcuirtear de chúram faireachán a dhéanamh ar airgeadas poiblí sna Ballstáit, a bheith mar ***thacaíocht*** chun creataí buiséadacha éifeachtacha a fhorbairt. Le Rialachán (AE) Uimh 473/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle¹³ ceanglaítear ar na Ballstáit arb é an euro an t-airgeadra iontu institiúidí fioscacha neamhspleácha a bheith acu ar a gcuirtear de chúram orthu réamhaisnéisí maicreacnamaíocha a tháirgeadh, tacú leo, nó i gcás inarb infheidhme i gcomhréir le rialacha náisiúnta, a fhorghuiniú agus bunaítear coimirce sonracha maidir lena neamhspleáchas agus lena n-acmhainneacht theicniúil. I bhfianaise rannchuidiú dearfach comhlachtaí neamhspleácha le hairgeadas poiblí, ba cheart na ceanglais sin a leathnú chuig na Ballstáit uile. Chun ***inbhuanaitheacht***

¹³ Rialachán (AE) Uimh. 473/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 21 Bealtaine 2013 maidir le forálacha coiteanna le haghaidh faireachán agus measúnú ar dhreachtphleananna buiséadacha agus lena n-áiríthítear easnamh iomarcach na mBallstát sa limistéar euro a cheartú (IO L 140, 27.5.2013, lch. 11).

fhioscach a fheabhsú agus inchreidteacht an bheartais fhioscaigh a neartú, ba cheart do na comhlachtaí sin rannchuidiú freisin leis an bpleanáil bhuiséadach trí na réamhaisnéisí agus na hanailísí fiachais arna n-úsáid ag an rialtas a tháirgeadh, ***tacú leo nó i gcás inarb infheidhme ina leith, i gcomhréir le rialacha náisiúnta***, a fhorghníú, agus trí mheasúnuithe neamhspleácha a dhéanamh ar bheartais fhioscacha agus faireachán a dhéanamh ar chomhlíontacht leis an gceart fioscach.

- (14) Chun freagracht neartaithe a bhaint amach sa bheartas fioscach, ba cheart ardleibhéal neamhspleáchais oibríochtúil a bheith ag institiúidí fhioscacha chomh maith leis na hacmhainní is gá chun a gcúraimí a chomhlíonadh, ***, lena n-áirítear foireann agus cistiú leormhaith***, agus ba cheart rochtain fhairsing agus thráthúil a bheith acu ar an bhfaisnéis is gá. ***Ba cheart do na Ballstáit éagsúlacht tuairimí agus cúlraí a áirithiú i gcomhdhéanamh na n-institiúidí sin.***
- (15) Chun feabhas a chur ar phleanáil bhuiséadach, ba cheart aird chuí a thabhairt ar na rioscaí macraifhioscacha ón athrú aeráide agus ar na himpleachtaí atá ag beartais a bhaineann leis an aeráid ar airgeadas poiblí sa mheántearma agus san fhadtearma. Maidir le tuiscint a fháil ar na cainéil trína ndéantar difear le suaití a bhaineann leis an aeráid don gheilleagar agus d'airgeadas poiblí, tá rithábacht leis sin le haghaidh straitéisí náisiúnta chun an riosca fioscach a eascraíonn as an athrú aeráide agus as tubaistí gaolmhara a theorannú agus a bhainistiú.
- (16) Le peirspictíocht bhliana aonair le haghaidh pleanáil bhuiséadach soláthraítear bunús teoranta le haghaidh beartais fhioscacha fhónta, ós rud é go bhfuil impleachtaí ag an gcuid is mó de bhearta a théann i bhfad thar an timthriall buiséadach bliantúil. Dá réir sin, le pleanáil fhioscach ilbhliantúil éifeachtach neartaítear inchreidteacht an bheartais fhioscaigh agus inbhuanaitheacht fiachais á cur san áireamh. Luíonn pleanáil mheántéarmach éifeachtach ar shainmhíniú soiléir agus comhsheasmhach ar chuspóirí buiséadacha náisiúnta sa mheántearma, ar chuspóirí iad a chuirtear i láthair i bpleananna meántéarmacha náisiúnta. Chun peirspictíocht bhuiséadach ilbhliantúil a fheabhsú, ba cheart an phleanáil ar reachtaíocht bhuiséid bhliantúil a bheith comhsheasmhach leis na cuspóirí ilbhliantúla a bhunaítear i gcreataí buiséadacha meántéarmacha.
- (17) Chun bheith éifeachtach maidir leis an smacht buiséadach agus inbhuanaitheacht an airgeadais poiblí a chur chun cinn, ba cheart airgeadas poiblí a chumhdach go cuimsitheach le creataí buiséadacha. Ar an gcúis sin, ba cheart aird ar leith a thabhairt ar oibríochtaí na gcomhlachtaí agus na gcistí rialtais ghinearálta sin nach bhfuil ina gcuid de na buiséid thráthrialta ar an leibhéal fo-earnála agus ag a bhfuil tionchar láithreach nó meántéarmach ar riochtaí buiséadacha na mBallstát. Luachanna an tionchair chomhcheangailte ar iarmhéideanna agus fiachais rialtais ghinearálta na n-oibríochtaí sin ba cheart iad a chur i láthair faoi chuimsiú na bpróiseas buiséadach bliantúil agus sna pleananna buiséadacha meántéarmacha, agus na tionchair a eascraíonn as oibríochtaí amach anseo agus dliteanais nua gan íoc agus lena bhfuil coinne á ngabháil.
- (18) Mar an gcéanna, tá gá le trédhearcacht maidir le cineál agus méid na gcaiteachas cánach agus na gcaillteanas ioncaim a thagann as sin chun tuiscint níos doimhne a sholáthar ar an méid atá beartas fioscach agus pleanáil bhuiséadach ailínithe le tosaíochtaí rialtais.
- (19) Is féidir le huirlisí buiséadaithe glasa a bheith ina gcuidiú chun ioncam agus caiteachas poiblí a atreorú chuig tosaíochtaí glasa. Maidir leis sin, le tuairiscíú iontaofa agus

tráthrialta ar fhaisnéis chuimsitheach, úsáideach agus inrochtana cuirtear feabhas ar phléití buiséid. Ciallaíonn sin sonraí a thuairisciú maidir le conas a léirítear le hioncaim an gá chun a áirithiú go léireofar an prionsabal gurb é údar an truaillithe a íocfaidh as, agus dá réir sin maidir le conas a léirítear leis an gcaiteachas tosaíochtaí glasa go fabhrach agus go neamhfabhrach. Ba cheart do na Ballstáit an fhaisnéis a fhoilsiú maidir le conas atá na heilimintí ábhartha dá mbuiséid ina rannchuidiú le gealltanais aeráide agus chomhshaoil náisiúnta agus idirnáisiúnta a bhaint amach agus leis an modheolaíocht a úsáidtear. Ba cheart do na Ballstáit sonraí agus faisnéis thuairisciúil a fhoilsiú ar leithligh le haghaidh míreanna caiteachais, caiteachais cánach agus ioncaim. Iarrtar ar na Ballstáit faisnéis maidir leis an tionchar dáileacháin atá ag beartais bhuiséadacha a fhoilsiú agus gnéithe fostaíochta, sóisialta agus dáileacháin a chur san áireamh i bhforbairt an bhuiséadaithe ghlais¹⁴.

- (20) Ba cheart aird chuí a thabhairt ar dhliteanais theagmhasacha a bheith ann. Ar bhealach níos sonraí, le dliteanais theagmhasacha cuimsítear oibleagáidí féideartha de réir tarlú teagmhais neamhchinnte amach anseo, nó cuirtear oibleagáidí i láthair i gcás nach bhfuil íocaíocht dóchúil nó nach féidir méid na híocaíochta dóchúla a thomhas go hiontaofa. Cuimsítear leo, mar shampla, ráthaíochtaí rialtais, iasachtaí neamhthuillmheacha, dliteanais a eascraíonn as oibríocht corparáidí poiblí, agus costais agus oibleagáidí ionchasacha a eascraíonn as cásanna cúirte agus dliteanais theagmhasacha a bhaineann le tubaistí.
- (21) Le tubaistí nádúrtha agus teagmhais adhaimsire rinneadh difear don chuid is mó de na Ballstáit agus tá coinne leis go n-aimpleofar leis an athrú aeráide minicíocht agus déine na dteagmhas sin. Infheistíonn rialtais i mbearta oiriúnaithe don aeráid agus déanann siad idirghabháil chun costais tubaiste a chumhdach le haghaidh fóirithint, téarnamh agus atógáil éigeandála agus chun gníomhú mar árachóir na dála deiridh i gcásanna áirithe. I bhfianaise na ndúshlán atá ann cheana agus a bheidh ann amach anseo le haghaidh inbhuanaitheacht airgeadais phoiblí, ba cheart aird ar leith a thabhairt ar oibleagáidí rialtais agus rioscaí maidir le hairgeadas rialtais a eascraíonn as tubaistí nádúrtha agus teagmhais a bhaineann leis an aeráid, ag tosú le faisnéis a bhailiú agus a fhoilsiú ar chailleanais eacnamaíocha agus costas fíoscach na dteagmhas roimhe sin chomh maith le faisnéis maidir leis na socrúithe buiséadacha agus leis na hionstraimí airgeadais a úsáideadh maidir leis sin.
- (22) Ba cheart don Choimisiún leanúint d'fhaireachán a dhéanamh go tráthrialta ar chur chun feidhme Threoir 2011/85/AE. Ba cheart dea-chleachtais maidir le cur chun feidhme fhorálacha na Treorach sin a shainaithe agus a chomhroinnt.
- (23) Dá bhrí sin, ba cheart Treoir 2011/85/AE a leasú dá réir sin,

TAR ÉIS AN TREOIR SEO A GHLACADH:

¹⁴ Teachtaireacht COM(2022)494 final ón gCoimisiún an 28 Meán Fómhair 2022 'Measúnú níos fearr a dhéanamh ar thionchar dáileach bheartais na mBallstát' agus Airteagal 6(3), pointe (d), de Rialachán (AE) Uimh. 473/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 21 Bealtaine 2013 maidir le forálacha coiteanna le haghaidh faireacháin agus measúnaithe ar dhréachtphleananna buiséadacha agus lena n-áirithítear easnamh iomarcach na mBallstát sa limistéar euro a cheartú (IO L 140, 27.5.2013, lch. 11).

Leasaítear Treoir 2011/85/AE mar a leanas:

(1) Leasaítear Airteagal 2 mar a leanas:

(a) sa chéad mhír, cuirtear an méid seo a leanas in ionad an dara habairt:

‘An sainmhíniú ar fho-earnálacha an rialtais ghinearálta a leagtar amach in Iarscríbhinn A a ghabhann le Rialachán (AE) Beidh feidhm ag Uimh. 549/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle.*

*IO L 174, 26.6.2013, lch. 1.’

(b) leasaítear an dara mír mar a leanas:

(i) cuirtear an méid seo a leanas in ionad pointe (a):

‘(a) córais de chuntasaíocht na hearnála poiblí agus tuairisciú staidrimh;’

(ii) cuirtear an méid seo a leanas in ionad pointe (c):

‘(c) rialacha fioscacha uimhriúla tírshonracha lena rannchuidítear le comhsheasmhacht stiúradh beartais fhioscaigh na mBallstát lena n-obleagáidí faoi seachas faoi CFAE, arna sloinneadh ó thaobh táscaire achomair ar fheidhmíocht bhuiséadach, amhail an t-easnamh ar bhuiséad an rialtais, iasachtaíocht an rialtais, fiachas an rialtais, nó mórchuid de sin;’

(iii) cuirtear an méid seo a leanas in ionad pointe (e):

‘(e) creataí buiséadacha meántéarmacha mar thacar sonrath de nósanna imeachta buiséadacha náisiúnta lena síntear an fhís le haghaidh ceapadh beartais fioscach thar an bhféilire buiséadach bliantúil, lena n-áirítear tosaíochtaí beartais agus cuspóirí buiséadacha náisiúnta shocrú sa mheántearma;’

(iv) cuirtear leis pointe (h) mar a leanas:

‘(h) institiúidí fioscacha neamhspleácha mar chomhlachtaí atá neamhspleách ó thaobh struchtúir nó comhlachtaí ag a bhfuil uathriail fheidhmiúil a mhéid a bhaineann le húdarais bhuiséadacha na mBallstát a bhunaítear i gcomhréir le hAirteagal 8.’

(2) Cuirtear an méid seo a leanas in ionad Airteagal 3:

‘1. A mhéid a bhaineann le córais náisiúnta de chuntasaíocht phoiblí, faoi 2030, is amhlaidh a bheidh córais chuntasaíochta atá comhtháite, cuimsitheach agus comhchuibhithe go náisiúnta ■ ag na Ballstáit, faoi 2030, lena gcumhdófar fo-earnálacha uile an rialtais ghinearálta agus ina mbeidh an ■ fhaisnéis is gá chun sonraí a ullmhú bunaithe ar CCE 2010. Beidh córais cuntasaíochta airgeadais sin na hearnála poiblí faoi réir iniúchtaí rialaithe inmheánaigh agus neamhspleácha.

2. Áiritheoidh na Ballstáit infhaighteacht phoiblí thráthúil agus thráthrialta ar shonraí fioscacha le haghaidh na bhfo-earnálacha uile den rialtas ginearálta mar a leagtar amach le Rialachán (AE) Uimh. 549/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle*. Go háirithe, foilseoidh na Ballstáit sonraí fiachais agus easnaimh ráithiúla ar leithligh le haghaidh an rialtais láir, an státrialtais, an rialtais áitiúil agus cistí slándála sóisialta, roimh dheireadh na ráithe ina dhiaidh sin nó tar éis don Choimisiún (Eurostat) na sonraí ábhartha a fhoilsiú.

3. Foilseoidh an Coimisiún (Eurostat) sonraí staidreamh airgeadais ráithiúla an rialtais i gcomhréir le táblaí 25, 27 agus 28 d’Iarscríbhinn B a ghabhann le Rialachán (AE) Uimh. 549/2013, gach 3 mhí.

*IO L 174, 26.6.2013, lch. 1.’

(3) leasaítear Airteagal 4 mar a leanas:

(b) cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 1:

‘1. Áiritheoidh na Ballstáit go mbeidh an phleanáil fhioscach bhliantúil agus ilbhliantúil bunaithe ar réamhaisnéisí maicreacnamaíochta agus buiséadacha réalaíochta ag úsáid na faisnéise is cothroime le dáta. Beidh an phleanáil bhuiséadach bunaithe ar an gcás macraifhioscach is dóchúla nó ar chás níos stuama. Déanfaidh institiúidí fioscacha neamhspleácha arna mbunú i gcomhréir le hAirteagal 8 na réamhaisnéisí maicreacnamaíochta agus buiséadacha a tháirgeadh, **tacaíocht a thabhairt dóibh nó, i gcás inarb infheidhme i gcomhréir le rialacha náisiúnta**, a fhorhhuiniú. Cuirfear iad i gcomparáid leis na réamhaisnéisí is cothroime le dáta de chuid an Choimisiúin. Míneofar difríochtaí suntasacha idir réamhaisnéisí maicreacnamaíochta agus buiséadacha an Bhallstáit agus réamhaisnéisí an Choimisiúin, lena n-áirítear i gcás ina n-imíonn leibhéal nó fás na n-athróg i dtoimhdí seachtracha go suntasach ó na luachanna atá i réamhaisnéisí an Choimisiúin.’

(c) scriostar mír 4.

(d) cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 5 agus mír 6:

‘5. Sonróidh na Ballstáit cén institiúid atá freagrach as réamhaisnéisí maicreacnamaíocha agus buiséadacha a tháirgeadh. Ar a laghad go bliantúil, rachaidh na Ballstáit agus an Coimisiún i mbun idirphlé teicniúil maidir leis na toimhdí atá mar bhonn taca faoi ullmhú réamhaisnéisí maicreacnamaíocha agus buiséadacha.

6. Beidh na réamhaisnéisí maicreacnamaíocha agus buiséadacha le haghaidh pleanáil fhioscachbhliantúil agus ilbhliantúil arna dtáirgeadh ag na hinstitiúidí náisiúnta faoi réir meastóireacht thráthrialta, oibiachtúil agus chuimsitheach arna déanamh ag comhlacht neamhspleách, lena n-áirítear *meastóireacht ex post*. Foilseofar toradh na meastóireachta sin agus cuirfear san áireamh go hiomchuí é i réamhaisnéisí maicreacnamaíocha agus buiséadacha amach anseo. Má bhraitear leis an meastóireacht laofacht shuntasach lena ndéantar difear do réamhaisnéisí maicreacnamaíocha ar feadh tréimhse 4 bliana as a chéile, déanfaidh an Ballstát lena mbaineann an ghníomhaíocht is gá agus foilseoidh sé í.’

(e) scriostar mír 7.

(4) Cuirtear an méid seo a leanas in ionad Airteagal 5:

‘Airteagal 5

Bunóidh gach Ballstát a rialacha fioscacha uimhriúla sonracha chun comhlíontacht lena oibleagáidí a dhíorthaíonn ó CFAE a chur chun cinn go héifeachtach i réimse na pleanála fioscaí ar feadh tréimhse ilbhliantúil le haghaidh an rialtais ghinearálta ina iomláine. Leis na rialacha sin cuirfear an méid seo a leanas chun cinn go háirithe:

- (a) comhlíontacht leis na luachanna tagartha agus leis na forálacha maidir le heasnamh agus fiachas a leagtar amach i gcomhréir le CFAE;
- (b) glacadh tréimhse pleanála fioscaí ilbhliantúla, ,comhsheasmhach le forálacha Rialachán [XXX an chuid choisctheach de CCF].*

* Rialachán (AE) ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an [*cuir isteach an dáta*] [*cuir isteach an teideal iomlán*] (IO L ..)’

(5) leasaítear Airteagal 6 mar a leanas:

(a) i mír 1, cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointe (b):

‘(b) Faireachán éifeachtach tráthúil ar chomhlíonadh na rialacha, bunaithe ar anailís iontaofa neamhspleách arna déanamh ag institiúidí fioscacha neamhspleácha arna mbunú i gcomhréir le hAirteagal 8.’;

(b) cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 2:

‘Má bhíonn clásail éalaithe i rialacha fioscacha uimhriúla, leis na clásail sin leagfar amach líon teoranta imthosca sonracha, atá comhsheasmhach le hoibleagáidí na mBallstát a dhíorthaíonn ó CFAE agus Rialachán [XXX an chuid choisctheach de CCF], agus nósanna imeachta diana ina gceadaítear neamhchomhlíonadh sealadach na rialacha. Beidh teorainneacha ama soiléire ag clásail éalaithe.’

(6) Cuirtear an méid seo a leanas in ionad Airteagal 7:

‘Airteagal 7

Beidh reachtaíocht bhuiséid bhliantúil na mBallstátcomhsheasmhach leisna rialacha fioscacha uimhriúla tírshonracha atá i bhfeidhm.’

(7) I gCaibidil V, cuirtear ‘INSTITIÚIDÍ FIOSCACHA NEAMHSPLEÁCHA’ in ionad an teidil

(8) Cuirtear an méid seo a leanas in ionad Airteagal 8:

‘Airteagal 8

1. Áiríteoidh na Ballstáit maidir le hinstitiúidí fioscacha neamhspleácha, amhail comhlachtaí atá neamhspleách ó thaobh struchtúir nó comhlachtaí ag a bhfuil uathriail fheidhmiúil a mhéid a bhaineann le húdaráis bhuiséadacha na mBallstát, go mbeidh siad bunaithe le dlíthe náisiúnta, rialacháin nó forálacha riaracháin ceangailteacha, **agus go mbeidh dóthain foirne agus cistithe acu.**

2. Beidh na hinstitiúidí dá dtagraítear i mír 1 comhdhéanta de chomhaltaí arna n-ainmniú agus arna gceapadh ar bhonn a dtaithe agus a n-inniúlachta san airgeadas poiblí, sa mhaicreacnamaíocht nó sa bhainistíocht bhuiséadach, agus trí bhíthin nósanna imeachta trédhearcacha. **Áiríteoidh na Ballstáit go mbeidh éagsúlacht tuairimí agus cúlraí i gcomhdhéanamh na n-institiúidí sin.**

3. Maidir leis na hinstitiúidí dá dtagraítear i mír 1:

(a) ní ghlacfaidh siad treoracha ó údaráis bhuiséadacha an Bhallstáit lena mbaineann ná ó aon chomhlacht poiblí nó príobháideach eile;

(b) beidh an inniúlacht iontu cumarsáid a dhéanamh go tráthúil agus go poiblí maidir lena measúnuithe agus lena dtuairimí;

(ba) gur féidir seasaimh mhionlaigh agus seasaimh éagsúla i measúnuithe agus i dtuairimí den sórt sin a nochtadh;

(c) beidh acmhainní dílse leordhóthanacha agus cobhsaí acu chun a sainordú a dhéanamh go héifeachtach, lena n-áirítear aon chineál anailíse laistigh dá sainordú;

(d) beidh rochtain leordhóthanach agus thráthúil acu ar an bhfaisnéis is gá chun a sainordú a chomhlíonadh;

(e) beidh siad faoi réir meastóireachtaí seachtracha tráthrialta ó mheastóirí

neamhspleácha;

(ea) dea-chleachtais arna gcomhordú ag an mBord Fioscach Eorpach (EFB) a mhalartú go rialta lena chéile;

(eb) dul i gcomhairle go rialta le páirtithe leasmhara ábhartha.

4. Áiritheoidh na Ballstáit go mbeidh na cúraimí seo a leanas ar na hinstitiúidí dá dtagraítear i mír 1:

(a) na réamhaisnéisí maicreacnamaíocha agus buiséadacha bliantúla agus ilbhliantúla atá mar bhun le pleanáil mheántéarmach an rialtais a tháirgeadh **le tacaíocht a thabhairt nó, i gcás inarb infheidhme i gcomhréir le rialacha náisiúnta lena bhformhuinítear an phleanáil** ag na húdaráis bhuiséadacha;

(b) measúnuithe ar inbhuanaitheacht fiachais a tháirgeadh atá mar bhonn le pleanáil mheántéarmach an rialtais ag na húdaráis bhuiséadach **anó tacú leis an measúnú nó, i gcás inarb infheidhme i gcomhréir le rialacha náisiúnta, an measúnú a fhorhuiniú;**

(c) measúnuithe a dhéanamh ar thionchair beartas, **lena n-áirítear gealltanais athchóiriúcháin agus infheistíochta faoi na pleananna náisiúnta meántéarmacha struchtúracha fioscacha,** ar inbhuanaitheacht fhioscach agus ar fhás inbhuanaithe agus cuimsitheach ag na húdaráis bhuiséadach **anó tacaíocht a thabhairt dóibh nó, i gcás inarb infheidhme de réir rialacha náisiúnta, ag formhuiniú;**

(d) faireachán a dhéanamh ar chomhlíontacht le rialacha fioscacha uimhriúla tírshonracha i gcomhréir le hAirteagal 6;

(e) faireachán a dhéanamh ar chomhlíontacht le creat fioscach an Aontais i gcomhréir le Rialacháin [XXX an chuid choisctheach de CCF] agus [XXX an chuid cheartaitheach de CCF] *;

(f) athbhreithnithe a dhéanamh, ar bhonn rialta, ar an gcreat buiséadach náisiúnta, chun measúnú a dhéanamh, **i measc nithe eile,** ar chomhsheasmhacht, ar chomhleanúnachas agus ar éifeachtacht an chreata, lena n-áirítear sásraí agus rialacha lena rialaítear an caidreamh fioscach idir údaráis phoiblí ar fud fho-earnálacha an rialtais ghinearálta;

(g) páirt a ghlacadh in éisteachtaí agus i bpléití tráthrialta ag an bParlaimint náisiúnta **agus a bheith ar fáil chun anailís agus comhairle theicniúil a chur ar fáil don Pharlaimint náisiúnta arna iarraidh sin di.**

5. Áiritheoidh na Ballstáit go gcomhlíonfaidh údaráis bhuiséadacha an Bhallstáit lena mbaineann na measúnuithe nó na tuairimí arna n-eisiúint ag na hinstitiúidí i gcomhthéacs na gcúraimí dá dtagraítear i mír 4. I gcás nach gcomhlíonann na húdaráis bhuiséadacha sin na measúnuithe ná na tuairimí sin, tabharfaidh siad údar go poiblí leis an gcinneadh gan chomhlíonadh laistigh de mhí ón tráth a eisítear na measúnuithe nó na tuairimí sin.

* Rialachán (AE) ón gComhairle [cuir isteach an dáta] [cuir isteach an teideal iomlán] (IO L ..).

(9) leasaítear Airteagal 9 mar a leanas:

a) cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 1:

‘1. Bunóidh na Ballstáit creat buiséadach meántéarmach atá inchreidte agus éifeachtach lena ndéantar foráil maidir le tréimhse pleanála fiosaí 4 bliana ar a laghad a ghlacadh

chun a áirithiú go leanfar peirspictíocht pleanála fioscaí ilbhliantúla leis an bpleanáil fhioscach náisiúnta.’

b) leasaítear mír 2 mar a leanas:

(i) cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointe (a):

‘(a) cuspóirí buiséadacha ilbhliantúla atá cuimsitheach agus trédhearcach dá dtagraítear in Airteagal 2, pointe (e) ó thaobh an easnaimh, an fhiachais agus aon táscaire fioscach achomair eile de chuid an rialtais ghinearálta amhail caiteachas, lena n-áirithítear go bhfuil siad comhsheasmhach le haon riail fhioscach uimhriúil thírshonrach dá bhforáiltear i gCaibidil IV den Treoir seo agus sna forálacha ábhartha de Rialachán [XXX an chuid choisctheach de CCF].’;

(ii) cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointe (c):

‘(c) tuairisc ar bheartais mheántéarmacha, lena n-áirítear infheistíocht agus athchóirithe, **agus más infheidhme, ina sonrúfar na hinfheistíochtaí agus na hathchóirithe i gcomhthosaíochtaí an Aontais dá dtagraítear in Airteagal 12, pointe (ba), den Rialachán [maidir leis an ngné choisctheach]**, a bheartaítear le tionchar ar airgeadas rialtais ghinearálta, arathléimneacht agus fás inbhuanaithe agus cuimsitheach, arna miondealú de réir príomh-mhíreanna ioncaim agus caiteachais, lena léirítear conas a bhaintear amach an coigeartú i dtreo cuspóirí buiséadacha náisiúnta sa mheántearma dá dtagraítear in Airteagal 2, pointe (e), i gcomparáid le réamh-mheastacháin faoi bheartais gan athrú.’;

(iii) cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointe (d):

‘(d) measúnú ar a dhóchúla atá sé, i bhfianaise a dtionchair mheántearmaigh agus fhadtéarmaigh dhírigh ar airgeadas rialtais ghinearálta, go ndéanfaidh na beartais a bheartaítear difear d’inhuanaitheacht mheántéarmach agus fhadtéarmach an airgeadais phoiblí agus d’fhás inbhuanaithe agus cuimsitheach. Leis an measúnú sonrúfar, a mhéid is féidir **agus bunaithe ar mhodheolaíocht eolaíoch thrédhearcach inmhaicasamhlaithe**, na rioscaí macraifhioscacha ón athrú aeráide agus a dtionchair chomhshaoil agus dáileacháin, agus na himpleachtaí atá ag beartais mhaolaithe agus oiriúnaithe, a bhaineann leis an aeráid, ar airgeadas poiblí sa mheántearma agus san fhadtéarma.’;

(c) scriostar mír 3;

(10) Cuirtear an méid seo a leanas isteach in ionad Airteagail 10 agus 11:

‘Airteagal 10

Beidh an reachtaíocht bhuiséid bhliantúil comhsheasmhach leis na cuspóirí buiséadacha náisiúnta sa mheántearma dá dtagraítear in Airteagal 2, pointe (e). Tabharfar míniú cuí ar aon imeacht.’;

Airteagal 11

Ní chuirfidh an Treoir seo *cosc* ar rialtas nua Ballstáit a phlean creata bhuiséadaigh *meántéarmach* a thabhairt cothrom le dáta chun a thosaíochtaí beartais nua a léiriú, *mar sin féin, ní ceart é sin a spreagadh, mar go dtabharfaí le tuiscint leis sin go gcaillfí móiminteam, go háirithe maidir le cur chun feidhme an chláir oibre um athchóiriú*. Sa chás sin, léireoidh an rialtas nua na difríochtaí idir an plean buiséadach meántéarmach roimhe sin agus an plean buiséadach meántéarmach nua. *Ní bheidh uaillmhian na n-athchóirithe agus na n-infheistíochtaí sa phlean athbheithnithe níos ísle ná an plean bunaidh.*’;

(11) i gCaibidil VI, cuirtear an méid seo a leanas in ionad an teidil: ‘TRÉDHEARCACHT AIRGEADAS AN RIALTAIS GHINEARÁLTA’

(12) Cuirtear an méid seo a leanas in ionad Airteagal 12 :

‘Airteagal 12

Áiritheoidh na Ballstáit go mbeidh aon bheart a dhéantar i gcomhréir le Caibidilí II, III agus IV comhsheasmhach ar fud na bhfo-earnálacha uile den rialtas ginearálta agus go gcumhdófar na fo-earnálacha sin go cuimsitheach leo. Chuige sin ceanglóidh na Ballstáit, go háirithe, rialacha agus nósanna imeachta cuntasáíochta comhsheasmhacha ón earnáil phoiblí agus sláine a gcórais bailiúcháin agus próiseála sonraí fholuiteacha.’;

(13) cuirtear an méid seo a leanas in ionad Airteagal 14:

‘Airteagal 14

1. Faoi chuimsiú na bpróiseas reachtaíochta buiséadaí bliantúil agus ilbhliantúil, foilseoidh na Ballstáit comhlachtaí agus cistí nach bhfuil ina gcuid de na buiséid thráthrialta ach atá ina gcuid den rialtas ginearálta, lena n-áirítear fo-earnálacha den rialtas ginearálta. Foilseoidh na Ballstáit luachanna freisin a chomhfhreagraíonn don tionchar comhcheangailte ar iarmhéideanna agus fiachais rialtais ginearálta na gcomhlachtaí agus na gcistí sin ina n-áireofar leis an tionchar ar na hiarmhéideanna oibríochtaí roimhe sin agus oibríochtaí lena bhfuil coinne amach anseo agus ina n-áireofar leis an tionchar ar fhiachais dliteanais nua gan íoc agus lena bhfuil coinne.
2. Foilseoidh na Ballstáit faisnéis mhionsonraithe ar thionchar caiteachas cánach ar ioncain le haghaidh na gcuspóirí buiséadacha náisiúnta dá dtagraítear in Airteagal 2, pointe (e), ar bhonn modheolaíocht thrédhearcach.
3. Le haghaidh na bhfo-earnálacha uile den rialtas ginearálta, foilseoidh na Ballstáit faisnéis ábhartha maidir le dliteanais theagmhasacha a bhféadfadh tionchar mór a bheith acu ar bhuiséid phoiblí, lena n-áirítear ráthaíochtaí rialtais, iasachtaí neamhthuillmheacha agus dliteanais a eascraíonn as oibríocht corparáidí poiblí, lena n-áirítear a mhéid atá sin amhlaidh. Foilseoidh na Ballstáit faisnéis a mhéid is féidir freisin maidir le dliteanais theagmhasacha a bhaineann le tubaistí agus leis an aeráid. Foilseoidh na Ballstáit faisnéis maidir le glaonna roimhe sin ar ráthaíochtaí agus caiteachas aonuaire arna dtaifeadadh le haghaidh ráthaíochtaí caighdeánaithe. Áireofar leis an bhfaisnéis fhoilsithe faisnéis maidir le caillteanais eacnamaíocha arna dtabhú de dheasca tubaistí agus suaití a bhaineann leis an aeráid, lena n-áirítear na costais fhioscacha arna seasamh ag an earnáil phoiblí agus na

hionstraimí arna n-úsáid chun iad a mhaolú nó a chumhdach. Foilseoidh na Ballstáit faisnéis maidir le rannpháirtíocht an rialtais ghinearálta i gcaipiteal corparáidí príobháideacha agus poiblí i leith méideanna atá suntasach go heacnamaíoch.’

(14) Cuirtear isteach Airteagal 14a mar a leanas

‘Airteagal 14a.

1. Faoi 14 Nollaig 20XX foilseoidh an Coimisiún athbhreithniú ar éifeachtacht na Treorach seo.

2. Faoi 31 Nollaig 2025, tuairisceoidh an Coimisiún ar staid imeartha chuntasaíocht airgeadais na hearnála poiblí san Aontas agus ar a treo amach anseo, agus an dul chun cinn a rinneadh óna mheasúnú in 2013 á chur san áireamh, ar measúnú é ar oiriúnacht Chaighdeán Idirnáisiúnta Chuntasaíochta na hEarnála Poiblí le haghaidh na mBallstát.’

(15) Cuirtear an méid seo a leanas in ionad Airteagal 15:

‘Airteagal 15

1. Tabharfaidh na Ballstáit i bhfeidhm na forálacha is gá chun an Treoir seo a chomhlíonadh faoi 31 Nollaig 202X. Cuirfidh siad téacs na bhforálacha sin in iúl don Choimisiún láithreach. Molann an Chomhairle do na Ballstáit a dtáblaí comhghaoil féin a tharraingt suas, dóibh féin agus chun leasanna an Aontais, lena léireofar, a mhéid is féidir, an comhghaol idir an Treoir seo agus na bearta trasú, agus iad a phoibliú.

2. Nuair a ghlacfaidh na Ballstáit na forálacha sin, beidh tagairt iontu don Treoir seo nó beidh tagairt den sórt sin ag gabháil leo tráth a bhfoilsithe oifigiúil. Is iad na Ballstáit a chinnfidh an bealach le tagairt den sórt sin a dhéanamh.

3. Ullmhóidh an Coimisiún tuarascáil eatramhach ar an dul chun cinn maidir le cur chun feidhme phríomhforálacha na Treorach seo ar bhonn faisnéis ábhartha ó na Ballstáit, rud a chuirfear faoi bhráid Pharlaimint na hEorpa agus na Comhairle faoi 14 Nollaig 20XX.

4. Déanfaidh na Ballstáit téacs na bpríomhforálacha a ghlacfaidh siad sa réimse a chumhdaítear leis an Treoir seo a chur in iúl don Choimisiún.’

(16) Scriostar Airteagal 16.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil,

*Thar ceann na Comhairle
An tUachtarán*

IARSCRÍBHINN: NA HEINTITIS NÓ NA DAOINE ÓNA bhFUAIR AN RAPÓIRTÉIRÍ IONCHUR

De bhun Airteagal 8 d'Iarscríbhinn I a ghabhann leis na Rialacha Nós Imeachta, dearbhaíonn na Rapóirtéirí Esther de Lange agus Margarida Marques go bhfuair siad ionchur ó na heintitis nó na daoine seo a leanas nuair a bhí an tuarascáil á hullmhú acu, go dtí gur glacadh sa choiste í:

Tábla 1. Ionchur faighte ag **Esther de Lange**

Eintiteas agus/nó duine
Cónaidhm Eorpach na gCeardchumann
an Biúró Eorpach Comhshaoil
Finance Watch
Ardán Sóisialta
Business Europe
Sustainable Finance Lab
An Coimisiún Eorpach
an Banc Ceannais Eorpach
Aireacht Airgeadais na hÍsiltíre / Buanionadaíocht chuig an Aontas Eorpach
Aireacht Airgeadais na Gearmáine / Buanionadaíocht chuig an Aontas Eorpach
Aireacht Airgeadais na Spáinne / Buanionadaíocht chuig an Aontas Eorpach
Aireacht Airgeadais na Portaingéile / Buanionadaíocht chuig an Aontas Eorpach
Aireacht Airgeadais na Danmhairge / Buanionadaíocht chuig an Aontas Eorpach
Aireacht Airgeadais na Fraince / Buanionadaíocht chuig an Aontas Eorpach
An Bord Fioscach Eorpach
Aireacht Airgeadais na Slóvaice / Buanionadaíocht chuig an Aontas Eorpach
Ionadaíocht Fhlóndras chuig an Aontas Eorpach
Coiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa
Aireacht Airgeadais na Beilge / Buanionadaíocht chuig an Aontas Eorpach

Tábla 2. Ionchur a fuarthas ó **Margarida Marques**

Eintiteas agus/nó duine
AE PRES AN SPÁINN
AE PRES AN BHEILG
An Coimisiún Eorpach
Comhairle an Aontais Eorpaigh
PERM REP ES / Aireacht Airgeadais
PERM REP BE / Aireacht Airgeadais
PERM REP FR / Aireacht Airgeadais
PERM REP SK / Aireacht Airgeadais
PERM REP PT / Aireacht Airgeadais
PERM REP NL / Aireacht Airgeadais
PERM REP DE / Aireacht Airgeadais

Bruegel
Dezernat Zukunft
An Bord Fioscach Eorpach
Conselho de Finanças Publicas (PT Institiúid airgeadais neamhspleách)
An Fhondúireacht um an Staidéar Forásach Eorpach
CEPS Think Tank
Cónaidhm Eorpach na gCeardchumann
Solidar
Finance Watch
An Líonra um Ghníomhú ar son na hAeráide
Comhairle na Gearmáine um Chaidreamh Eachtrach
Fondúireacht Friedrich-Ebert

Déantar an liosta thuas a tharraingt suas faoi fhreagracht eisiach na rapóirtéirí.

NÓS IMEACHTA – COISTE FREAGRACH

Teideal	Lena leasaítear Treoir 2011/85/AE maidir le ceanglais ar chreataí buiséadacha na mBallstát
Tagairtí	(COM(2023)0242 – C9-0171/2023 – 2023/0136(NLE))
Dáta an chomhairliúcháin nó na hiarrata ar thoilíú	12.5.2023
An Coiste Freagrach Dáta a fógraíodh sa suí iomlánach	ECON 12.6.2023
Coistí ar iarradh tuairim orthu Dáta a fógraíodh sa suí iomlánach	EMPL 12.6.2023
Gan tuairim a thabhairt Dáta an chinnidh	EMPL 29.6.2023
Rapóirtéirí Dáta an cheapacháin	Esther de Lange Margarida 30.5.2023 Marques 30.5.2023
Pléite sa choiste	7.11.2023
Dáta an ghlaetha	11.12.2023
Toradh na vótála críochnaithí	+ : 47 - : 12 0 : 0
Feisirí a bhí i láthair ag an vótáil chríochnaitheach	Rasmus Andresen, Anna-Michelle Asimakopoulou, Manon Aubry, Isabel Benjumea Benjumea, Stefan Berger, Gilles Boyer, Engin Eroglu, Markus Ferber, Jonás Fernández, Giuseppe Ferrandino, Frances Fitzgerald, José Manuel García-Margallo y Marfil, José Gusmão, Eero Heinäluoma, Michiel Hoogeveen, Danuta Maria Hübner, Billy Kelleher, Georgios Kyrtos, Aurore Lalucq, Philippe Lamberts, Aušra Maldeikienė, Pedro Marques, Csaba Molnár, Siegfried Mureşan, Caroline Nagtegaal, Denis Nesci, Luděk Niedermayer, Lefteris Nikolaou-Alavanos, Piernicola Pedicini, Kira Marie Peter-Hansen, Sirpa Pietikäinen, Eva Maria Poptcheva, Antonio Maria Rinaldi, Dorien Rookmaker, Joachim Schuster, Ralf Seekatz, Marco Zanni
Comhaltaí ionaid a bhí i láthair ag an vótáil chríochnaitheach	Fabio Massimo Castaldo, Esther de Lange, Valérie Hayer, Eugen Jurzyca, Chris MacManus, Margarida Marques, Erik Poulsen, Bogdan Rzońca, Eleni Stavrou
Comhaltaí ionaid faoi Riail 209(7) a bhí i láthair ag an vótáil chríochnaitheach	João Albuquerque, François Alfonsi, Theresa Bielowski, Sara Cerdas, Marie Dauchy, Andor Deli, Daniel Freund, Łukasz Kohut, Jeroen Lenaers, Lydie Massard, Maria Veronica Rossi, Vera Tax, Carlos Zorrinho
Dáta don chur síos	15.12.2023

VÓTÁIL CHRÍOCHNAITHEACH LE GLAO ROLLA SA CHOISTE FREAGRACH

47	+
CLE	Michiel Hoogeveen, Eugen Jurzyca, Bogdan Rzońca
NI	Andor Deli
EPP	Anna-Michelle Asimakopoulou, Isabel Benjumea Benjumea, Stefan Berger, Markus Ferber, Frances Fitzgerald, José Manuel García-Margallo y Marfil, Danuta Maria Hübner, Esther de Lange, Jeroen Lenaers, Aušra Maldeikienė, Siegfried Mureşan, Luděk Niedermayer, Sirpa Pietikäinen, Ralf Seekatz, Eleni Stavrou
Renew	Gilles Boyer, Giuseppe Ferrandino, Valérie Hayer, Billy Kelleher, Georgios Kyrtosos, Caroline Nagtegaal, Eva María Poptcheva, Erik Poulsen
S&D	João Albuquerque, Theresa Bielowski, Sara Cerdas, Jonás Fernández, Eero Heinäluoma, Łukasz Kohut, Aurore Lalucq, Margarida Marques, Pedro Marques, Csaba Molnár, Joachim Schuster, Vera Tax, Carlos Zorrinho
Na Glasaigh/SCE	François Alfonsi, Rasmus Andresen, Daniel Freund, Philippe Lamberts, Lydie Massard, Piernicola Pedicini, Kira Marie Peter-Hansen

12	-
CLE	Denis Nesci, Dorien Rookmaker
ID	Marie Dauchy, Antonio Maria Rinaldi, Maria Veronica Rossi, Marco Zanni
NI	Fabio Massimo Castaldo, Lefteris Nikolaou-Alavanos
Renew	Engin Eroglu
An Chlé	Manon Aubry, José Gusmão, Chris MacManus

0	0

Eochair do na siombailí a úsáidtear:

+ : i bhfabhar

- : i gcoinne

0 : staonadh